

Size: 21.75" x 17"

CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

- N'utiliser cet appareil que pour les usages prévus.
 - Retirer les foudes et la spatule du batteur avant de les laver.
 - Entrer en contact avec une surface chaude, y compris le four.
 - Ne pas laisser pendre le cordon d'une table ou d'un comptoir, et ne pas laisser le cordon d'incendie, de charges électriques ou de blessures.
 - L'utilisation d'accessoires non recommandés ni vendus par le fabricant présente des risques mécaniquement.
 - Lire toutes les directives.
 - Éviter de toucher aux pièces en mouvement. Éloigner les mains, les vêtements de retirer les accessoires.
 - Débrancher l'appareil avant de le nettoyer, lorsqu'on ne s'en sert pas et avant d'installer un s'en sert.
 - Exercer une étroite surveillance lorsqu'on utilise l'appareil près d'un enfant ou que ce dernier fiche ni le socle de l'appareil.
 - Afin d'éviter les risques de secousses électriques, ne pas immerger le batteur, le cordon, la fondamentale, notamment les suivantes.
- Lorsqu'on utilise un appareil électrique, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité

IMPORTANTES MISES EN GARDE

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate *800* number on the cover of this book. **Do not** return the product to the place of purchase. **Do not** mail the product back to the manufacturer nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

One-Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship; provided; however, Applica's liability will not exceed the purchase price of the product.

For how long?

- One year after the date of original purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of the date of sale.
- Check our on-line service site at www.prodprotect.com/applica, or call our toll-free number, 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio en el país donde usted compró su producto. NO devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

(No aplica en México, Estados Unidos o Canadá)

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra. Applica no se responsabiliza por ningún costo que exceda el valor de compra del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

Esta garantía no cubre:

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales

BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **Ne pas** retourner le produit où il a

été acheté. **Ne pas** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

Garantie limitée de un an

(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

Quelle est la couverture?

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Applica se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée?

- Un an après l'achat original.

Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica, ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Quelles lois régissent la garantie?

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

Póliza de Garantía

(Válida sólo para México)

Duración

Applica de México, S. de R. L. de C.V. garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

¿Qué cubre esta garantía?

Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.

Requisitos para hacer válida la garantía

Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Dónde hago válida la garantía?

Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Applica de México, S. de R. L. de C.V.

Nota: Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

Nota: Si el cordón de alimentación es dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

Nota: La superficie de textura suave engomada de la unidad no contiene caucho natural ni látex. Es segura para aquellos usuarios sensibles a dichos materiales.

Nota: La superficie de textura suave engomada de la unidad no contiene caucho natural ni látex. Es segura para aquellos usuarios sensibles a dichos materiales.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

- Este aparato se deberá utilizar solamente con el fin previsto.
- Asegúrese de retirar la espátula o los batidores del aparato antes de lavarlos.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con superficies calientes incluyendo la estufa.
- El aparato no se puede utilizar a la intemperie.
- El uso de accesorios no recomendados ni a la venta por el fabricante presenta el riesgo de incendio, choque eléctrico o de lesiones personales.
- No se puede utilizar ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento, que se haya caído al suelo o que esté dañado.
- Evite el contacto con las piezas en movimiento. Mantenga las manos, el cabello, la ropa, espátulas de mano y cualquier otro utensilio alejado de los batidores a fin de prevenir el riesgo de lesiones personales o daños a la batidora.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté en uso, antes de limpiarlo y requiera la supervisión de un adulto.
- Todo aparato eléctrico utilizado en la presencia de menores de edad o por ellos mismos enchufe, ni la base del aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no sumerja la batidora, el cable, el
- Por favor lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto.

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad incluyendo las siguientes:

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.		
Argentina Servicio Técnico Central Service New S.R.L. Atención al Cliente Ruiz Huidobro 3860 Buenos Aires, Argentina Tel.: (54-11) 4546-1212	Guatemala MacPartes, S.A. 34 Calle 4-14 Zona 9 Frente a Tecun Guatemala City, Guatemala Tel.: (502) 331-5020 / 360-0521	Perú AV. REPUBLICA DE PANAMA 3535 Ofic. 1303 San Isidro Lima, Peru Tel: 2 22 44 14 Fax: 2 22 44 04
Chile Servicio Máquinas y Herramientas Ltda. Av. Apoquindo No. 4867 - Las Condes Santiago, Chile Tel.: (562) 263-2490	Honduras Lady Lee Centro Comercial Mega Plaza Carretera a la Lima San Pedro Sula, Honduras Tel.: (504) 553-1612	Puerto Rico Buckeye Service Jesus P. Piñero #1013 Puerto Nuevo, SJ PR 00920 Tel.: (787) 782-6175
Colombia FLINARES Avenida Ciudad de Quito #88-09 Bogotá, Colombia Tel.: (57-1) 610-1604/533-4680	México Art. 123 y José Ma. Marroquí #28-D Centro, Mexico D.F. Tel.: (55) 5512-7112 / (55) 5512-3164	Republica Dominicana Plaza Lama, S.A. Av. Duarte #94 Santo Domingo, República Dominicana Tel.: (809) 687-9171
Costa Rica Aplicaciones Electromecánicas, S.A. Calle 26 Bis y Ave. 3 San José, Costa Rica Tel.: (506) 257-5716 / 223-0136	Nicaragua H & L Electronic Zumen 3, C. Arriba y 15 Varas al Sur Managua, Nicaragua Tel.: (505) 260-3262	Trinidad and Tobago A.S. Bryden & Sons (Trinidad) Limited 33 Independence Square, Port of Spain
Ecuador Castelcorp Km 2-1/2 Avenida Juan T. Marengo junto Dicentro Guayaquil, Ecuador Tel.: (5934) 224-7878/224-1767	Panamá Authorized Service Center Electrodomésticos, S.A. Boulevard El Dorado, al lado del Parque de las Mercedes Panamá, Panamá Tel.: (507) 236-5404	Venezuela Tecno Servicio TS2002 Av. Casanova Centro Comercial del Este Local 27 Caracas, Venezuela Tel.: (58-212) 324-0969
El Salvador Sedeblack Calle A San Antonio Abad y Av. Lisboa, Edif. Lisboa Local #21 San Salvador, El Salvador Tel.: (503) 274-1179 / 274-0279		

Sello del Distribuidor:	Comercializado por: Applica de México, S. de R. L. de C.V. Manuel Avila Camacho No. 2900-902, Torre el Dorado, Fracc. Los Pirules, Tlalnepantla, Edo. de México, CP 54040. R. F. C. AME-001026-PE3.
Fecha de compra:	Servicio y Reparacione Art. 123 y José Ma. Marroquí # 28 D Col. Centro, Mexico D. F., CP 06050
Modelo:	Servicio al Consumidor, Venta de Refacciones y Accesorios 01 800 714 2503
BLACK&DECKER is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA Marca registrada de <i>The Black & Decker Corporation</i> , Towson, Maryland, E.U. Marque de commerce déposée de la société <i>The Black & Decker Corporation</i> , Towson, Maryland, É.-U.	Importado por: Applica de México S. de R.L. de C.V. Bldv. Manuel Avila Camacho 2900 Int. 902 Los Pirules, Tlalnepantla, Edo. Mex. C.P. 54040 México Teléfono: (55) 1106-1400 Del interior marque sin costo 01 (800) 714-2499

250W	120V~	60 Hz	MX250-MX350
175W	120V~	60 Hz	MX150
250W	220V~	50/60 Hz	MX250-MX350
175W	220V~	50/60	MX150



R1 2004/12-16-30E/S/F

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel or in Latin America by an authorized service center
Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel or in Latin America by an authorized service center
This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

Note: The soft touch parts of the appliance are free of natural rubber and latex. They are safe for individuals allergic or sensitive to these materials.
Note: The soft touch parts of the appliance are free of natural rubber and latex. They are safe for individuals allergic or sensitive to these materials.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

- Do not use appliance for other than intended use.
- Remove beaters/whisks and spatula attachment from mixer before washing.
- Do not let cord hang over the edge of table or counter or touch hot surfaces including the stove.
- Do not use outdoors.
- The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause call the appropriate toll-free number listed on the cover of this manual.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Or, call the appropriate toll-free number listed on the cover of this manual.
- Avoid contacting moving parts. Keep hands, hair, clothing, and handheld spatulas and other utensils away from beaters/whisks during operation to prevent injury and/or damage to the mixer.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Plug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
- To protect against a risk of electric shock, do not immerse mixer, cord, plug, or base unit in water or other liquid.
- Read all instructions.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

IMPORTANT SAFEGUARDS

PLEASE READ AND SAVE THIS USE AND CARE BOOK.

POR FAVOR LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION.

BLACK&DECKER

PowerPro® Mixers Batidoras Batteurs



USA/Canada Mexico www.blackanddecker.com	1-800-231-9786 01-800-714-2503
Accessories/Parts (USA/Canada) Accesorios/Partes (EE.UU./Canada) Accessoires/Pièces (É.-U./Canada)	1-800-738-0245 01 (800) 714-2499

Série/Serie MX150-MX350 Series